

Second Corinthians

Chapter 13

www.gntcollations.com

June 8, 2024

*A collation of the Robinson-Pierpont 2018 text against all transcribed Greek
New Testament witnesses*

Table of contents

Note	6
Verse 13:1	8
Witness counts	8
Earliest attestation	9
Witness groups	10
Apparatus	11
Verse 13:2	13
Witness counts	13
Earliest attestation	14
Witness groups	16
Apparatus	17
Verse 13:3	19
Witness counts	19
Earliest attestation	20
Witness groups	22
Apparatus	22
Verse 13:4	24
Witness counts	24
Earliest attestation	25
Witness groups	27
Apparatus	28
Verse 13:5	31
Witness counts	31
Earliest attestation	32

Witness groups	34
Apparatus	35
Verse 13:6	37
Witness counts	37
Earliest attestation	38
Witness groups	39
Apparatus	40
Verse 13:7	41
Witness counts	41
Earliest attestation	42
Witness groups	44
Apparatus	45
Verse 13:8	47
Witness counts	47
Earliest attestation	48
Witness groups	49
Apparatus	50
Verse 13:9	51
Witness counts	51
Earliest attestation	52
Witness groups	54
Apparatus	54
Verse 13:10	56
Witness counts	56
Earliest attestation	57
Witness groups	59
Apparatus	60
Verse 13:11	62
Witness counts	62
Earliest attestation	63
Witness groups	65

Apparatus	65
Verse 13:12	68
Witness counts	68
Earliest attestation	69
Witness groups	70
Apparatus	71
Verse 13:13	72
Witness counts	72
Earliest attestation	73
Witness groups	74
Apparatus	75

Note

- Most manuscripts have not been transcribed and in consequence these apparatuses contain only a sample of the extant corpus.
- The collations and apparatuses have been created using automated algorithms and may in consequence display occasional imprecisions, especially in word alignment when there is significant textual variation in a verse. Please use them for indicative purposes only.
- Some manuscripts contain a verse more than once. This often involved splitting a verse and placing each segment on a different section of the manuscript. We have implemented an algorithm that reconstructs the complete verse from the separate segments. Reconstructed verses are shown between round brackets. For example, 40844(1^c2) is the verse as it was attested in 40844 in a reconstruction that merged instances 1 and 2. Given that these are automated reconstructions, manual double-checks are advised. Sometimes it is not possible to safely reconstruct a verse and the witnesses where this is the case are not included in the collation (to see the specific witnesses that could not be reconstructed, please consult the witness counts for each verse).
- Corrected witnesses (marked with a superscript letter c) are reconstructed automatically and may display inaccuracies. They are shown with a ? sign to reflect this uncertainty. A corrected witness is included in the apparatus if its text is present in at least another witness, ie, if it does not attest to a singular reading.
- A witness is ignored if 60% or more of the words that it contains of the specific verse are uncertain.

Website version 2.0.0, witness transcriptions up-to-date as of October 1, 2023. More information at www.gntcollations.com. Collations created by Norman Simon Rodriguez.

Verse 13:1

Byz^{RP}: τριτον¹ τουτο² ερχομαι³ προς⁴ υμας⁵ επι⁶
στοματος⁷ δυο⁸ μαρτυρων⁹ και¹⁰ τριων¹¹ σταθησεται¹²
παν¹³ ρημα¹⁴

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ¹	1	Corr.: 20001 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ²	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: III.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

¹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

²The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (4) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (o) minus the fragmentary witnesses (o) plus the included corrected witnesses (o).

Reading	Earliest attestation (century)
τριτον	III
τουτο	III
ερχομαι	III
προς	III
υμας	III
επι	III
στοματος	III
δυο	III
μαρτυρων	III
και	III
τριων	III
σταθησεται	III
παν	III
ρημα	III

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts

are identical for the entire verse. There are 2 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (2) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{2CO.13.1} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (2): III: 10046 IV: 20003

Apparatus

1. **τριτον]** (3/4) →**unanimous**_{2CO.13.1} || IV: 20001
 - ιδου τριτον: V: 20002
2. **τουτο]** (4/4) →**unanimous**_{2CO.13.1} || IV: 20001 V: 20002
3. **ερχομαι]** (3/4) →**unanimous**_{2CO.13.1} || IV: 20001
 - ετοιμως: V: 20002
4. **προς]** (3/4) →**unanimous**_{2CO.13.1} || IV: 20001
 - εχω ελθειν προς: V: 20002
5. **υμας]** (4/4) →**unanimous**_{2CO.13.1} || IV: 20001 V: 20002
6. **επι]** (3/4) →**unanimous**_{2CO.13.1} || V: 20002
 - ινα επι: IV: 20001
7. **στοματος]** (4/4) →**unanimous**_{2CO.13.1} || IV: 20001 V: 20002

8. δυο] (4/4) \rightarrow unanimous_{2CO.13.1} \parallel IV: 20001 V: 20002
9. μαρτυρων] (4/4) \rightarrow unanimous_{2CO.13.1} \parallel IV: 20001 V: 20002
10. και] (3/4) \rightarrow unanimous_{2CO.13.1} \parallel V: 20002
- η: IV: 20001
11. τριων] (4/4) \rightarrow unanimous_{2CO.13.1} \parallel IV: 20001 V: 20002
12. σταθησεται] (4/4) \rightarrow unanimous_{2CO.13.1} \parallel IV: 20001 V: 20002
13. παν] (4/4) \rightarrow unanimous_{2CO.13.1} \parallel IV: 20001 V: 20002
14. ρημα] (4/4) \rightarrow unanimous_{2CO.13.1} \parallel IV: 20001 V: 20002

Verse 13:2

Byz^{RP}: προειρηκα¹ και² προλεγω³ ως⁴ παρων⁵
το⁶ δευτερον⁷ και⁸ απων⁹ νυν¹⁰ γραφω¹¹ τοις¹²
προημαρτηκοσιν¹³ και¹⁴ τοις¹⁵ λοιποις¹⁶ πασιν¹⁷
οτι¹⁸ εαν¹⁹ ελθω²⁰ εις²¹ το²² παλιν²³ ου²⁴ φεισομαι²⁵

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ³	1	Corr.: 20003 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁴	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: *Byzantine text not attested in its entirety in any of the collated manuscripts.*

³These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁴The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (4) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (0) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (0).

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
προειρηκα	III
και	III
προλεγω	III
ως	III
παρων	III
το	III
δευτερον	III
και	III
απων	III
νυν	III
γραφω	<i>Byzantine reading not attested in its entirety in any of the collated manuscripts</i>
τοις	III
προημαρτηκοσιν	III
και	III
τοις	III
λοιποισ	III
πασιν	IV
οτι	III

Reading	Earliest attestation (century)
εαν	III
ελθω	III
εις	IV
το	IV
παλιν	III
ου	III
φεισομαι	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 2 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (2) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{2co.13.2} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (ο): None.

- $\rightarrow A_{2CO.13.2}$ group, attesting to προειρηκα και προλεγω ως παρων το δευτερον και απων νυν τοις προημαρτηκοσιν και τοις λοιποις πασιν οτι εαν ελθω εις το παλιν ου φεισομαι (2): IV: 20003 V: 20002

Apparatus

1. προειρηκα] (4/4) $\rightarrow A_{2CO.13.2}$ || III: 10046 IV: 20001
2. και] (4/4) $\rightarrow A_{2CO.13.2}$ || III: 10046 IV: 20001
3. προλεγω] (4/4) $\rightarrow A_{2CO.13.2}$ || III: 10046 IV: 20001
4. ως] (4/4) $\rightarrow A_{2CO.13.2}$ || III: 10046 IV: 20001
5. παρων] (4/4) $\rightarrow A_{2CO.13.2}$ || III: 10046 IV: 20001
6. το] (4/4) $\rightarrow A_{2CO.13.2}$ || III: 10046 IV: 20001
7. δευτερον] (4/4) $\rightarrow A_{2CO.13.2}$ || III: 10046 IV: 20001
8. και] (4/4) $\rightarrow A_{2CO.13.2}$ || III: 10046 IV: 20001
9. απων] (4/4) $\rightarrow A_{2CO.13.2}$ || III: 10046 IV: 20001
10. νυν] (4/4) $\rightarrow A_{2CO.13.2}$ || III: 10046 IV: 20001
11. γραφω] (0/4) None
 - *either missing or lacuna*: $\rightarrow A_{2CO.13.2}$ || III: 10046 IV: 20001
12. τοις] (4/4) $\rightarrow A_{2CO.13.2}$ || III: 10046 IV: 20001
13. προημαρτηκοσιν] (3/4) $\rightarrow A_{2CO.13.2}$ || IV: 20001
 - προημαρτηκοσι: III: 10046

14. $\kappa\alpha\iota]$ (4/4) $\rightarrow A_{2\text{CO.13.2}}$ \parallel III: 10046 IV: 20001
15. $\tau\omicron\iota\varsigma]$ (4/4) $\rightarrow A_{2\text{CO.13.2}}$ \parallel III: 10046 IV: 20001
16. $\lambda\omicron\iota\pi\omicron\iota\varsigma]$ (4/4) $\rightarrow A_{2\text{CO.13.2}}$ \parallel III: 10046 IV: 20001
17. $\pi\alpha\sigma\iota\nu]$ (3/4) $\rightarrow A_{2\text{CO.13.2}}$ \parallel IV: 20001

- $\pi\alpha\sigma\iota$: III: 10046

18. $\omicron\tau\iota]$ (4/4) $\rightarrow A_{2\text{CO.13.2}}$ \parallel III: 10046 IV: 20001
19. $\epsilon\alpha\nu]$ (4/4) $\rightarrow A_{2\text{CO.13.2}}$ \parallel III: 10046 IV: 20001
20. $\epsilon\lambda\theta\omega]$ (4/4) $\rightarrow A_{2\text{CO.13.2}}$ \parallel III: 10046 IV: 20001
21. $\epsilon\iota\varsigma]$ (3/4) $\rightarrow A_{2\text{CO.13.2}}$ \parallel IV: 20001

- *either missing or lacuna*: III: 10046

22. $\tau\omicron]$ (3/4) $\rightarrow A_{2\text{CO.13.2}}$ \parallel IV: 20001

- *either missing or lacuna*: III: 10046

23. $\pi\alpha\lambda\iota\nu]$ (4/4) $\rightarrow A_{2\text{CO.13.2}}$ \parallel III: 10046 IV: 20001
24. $\omicron\upsilon]$ (4/4) $\rightarrow A_{2\text{CO.13.2}}$ \parallel III: 10046 IV: 20001
25. $\phi\epsilon\iota\sigma\omicron\mu\alpha\iota]$ (2/4) $\rightarrow A_{2\text{CO.13.2}}$

- $\phi\epsilon\iota\sigma\omicron\mu\alpha$ [?]: III: 10046
- $\phi\iota\sigma\omicron\mu\alpha\iota$: IV: 20001

Verse 13:3

Byz^{RP}: ἐπει¹ δοκιμὴν² ζητεῖτε³ τοῦ⁴ ἐν⁵ ἐμοί⁶
λαλοῦντος⁷ χριστοῦ⁸ ὅς⁹ εἰς¹⁰ ὑμᾶς¹¹ οὐκ¹² ἀσθενεῖ¹³
ἀλλὰ¹⁴ δυνατεῖ¹⁵ ἐν¹⁶ ὑμῖν¹⁷

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁵	0	None
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁶	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.

⁵These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁶The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (4) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (o) minus the fragmentary witnesses (o) plus the included corrected witnesses (o).

- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
επει	III
δοκιμην	III
ζητειτε	III
του	III
εν	III
εμοι	III
λαλουντος	III
χριστου	III
ος	III
εις	IV
υμας	III
ουκ	III
ασθενει	IV
αλλα	III
δυναται	III
εν	III
υμιν	IV

Reading	Earliest attestation (century)
---------	--------------------------------

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 2 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (2) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{2co.13.3} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (2): IV: **20001 20003**

Apparatus

1. **επει]** (3/4) →**unanimous**_{2co.13.3} || III: **10046**
 - **επι:** V: **20002**
2. **δοκιμην]** (4/4) →**unanimous**_{2co.13.3} || III: **10046** V: **20002**
3. **ζητειτε]** (4/4) →**unanimous**_{2co.13.3} || III: **10046** V: **20002**

4. του] (4/4) →unanimous_{2co.13.3} || III: 10046 V: 20002
5. εν] (4/4) →unanimous_{2co.13.3} || III: 10046 V: 20002
6. εμοι] (4/4) →unanimous_{2co.13.3} || III: 10046 V: 20002
7. λαλουντος] (4/4) →unanimous_{2co.13.3} || III: 10046 V: 20002
8. χριστου] (4/4) →unanimous_{2co.13.3} || III: 10046 V: 20002
9. ος] (4/4) →unanimous_{2co.13.3} || III: 10046 V: 20002
10. εις] (3/4) →unanimous_{2co.13.3} || V: 20002
- ουκ εις: III: 10046
11. υμας] (4/4) →unanimous_{2co.13.3} || III: 10046 V: 20002
12. ουκ] (4/4) →unanimous_{2co.13.3} || III: 10046 V: 20002
13. ασθενει] (3/4) →unanimous_{2co.13.3} || V: 20002
- ασθε[?]: III: 10046
14. αλλα] (4/4) →unanimous_{2co.13.3} || III: 10046 V: 20002
15. δυνατει] (4/4) →unanimous_{2co.13.3} || III: 10046 V: 20002
16. εν] (4/4) →unanimous_{2co.13.3} || III: 10046 V: 20002
17. υμιν] (3/4) →unanimous_{2co.13.3} || V: 20002
- υμειν: III: 10046

Verse 13:4

Byz^{RP}: και¹ γαρ² ει³ εσταυρωθη⁴ εξ⁵ ασθενειας⁶
αλλα⁷ ζη⁸ εκ⁹ δυναμεως¹⁰ θεου¹¹ και¹² γαρ¹³ ημεις¹⁴
ασθενουμεν¹⁵ εν¹⁶ αυτω¹⁷ αλλα¹⁸ ζησομεθα¹⁹ συν²⁰
αυτω²¹ εκ²² δυναμεως²³ θεου²⁴ εις²⁵ υμας²⁶

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁷	0	None
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁸	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

⁷These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁸The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (4) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (0) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (0).

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: *Byzantine text not attested in its entirety in any of the collated manuscripts.*

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
και	III
γαρ	IV
ει	V
εσταυρωθη	III
εξ	III
ασθενειας	III
αλλα	III
ζη	III
εκ	III
δυναμεως	IV
θεου	III
και	III
γαρ	III
ημεις	III
ασθενουμεν	V

Reading	Earliest attestation (century)
<hr/>	
εν	IV
αυτω	IV
αλλα	IV
ζησομεθα	<i>Byzantine reading not attested in its entirety in any of the collated manuscripts</i>
συν	IV
αυτω	IV
εκ	IV
δυναμεως	IV
θεου	III
εις	IV
υμας	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 2 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (3) attest to singular texts for the entire verse and are

therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{2CO.13.4} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (o): None.
- →**A**_{2CO.13.4} **group**, attesting to και γαρ ει εσταυρωθη εξ ασθενειας αλλα ζη εκ δυναμεως θεου και γαρ ημεις ασθενουμεν συν αυτω αλλα ζησομεν συν αυτω εκ δυναμεως θεου εις υμας (2): v: 20002 || Corr.: 20001^c?

Apparatus

1. και] (5/4) →**A**_{2CO.13.4} || III: 10046 IV: 20001 20003
2. γαρ] (4/4) →**A**_{2CO.13.4} || IV: 20001 20003
 - γ[?]: III: 10046
3. ει] (2/4) →**A**_{2CO.13.4}
 - *either missing or lacuna*: III: 10046 IV: 20001 20003
4. εσταυρωθη] (5/4) →**A**_{2CO.13.4} || III: 10046 IV: 20001 20003
5. εξ] (5/4) →**A**_{2CO.13.4} || III: 10046 IV: 20001 20003
6. ασθενειας] (5/4) →**A**_{2CO.13.4} || III: 10046 IV: 20001 20003
7. αλλα] (5/4) →**A**_{2CO.13.4} || III: 10046 IV: 20001 20003
8. ζη] (5/4) →**A**_{2CO.13.4} || III: 10046 IV: 20001 20003
9. εκ] (5/4) →**A**_{2CO.13.4} || III: 10046 IV: 20001 20003

10. $\delta\upsilon\nu\alpha\mu\epsilon\omega\varsigma]$ (4/4) $\rightarrow A_{2\text{CO.13.4}}$ \parallel IV: 20001 20003

- $\delta[?]$: III: 10046

11. $\theta\epsilon\omicron\upsilon]$ (5/4) $\rightarrow A_{2\text{CO.13.4}}$ \parallel III: 10046 IV: 20001 20003

12. $\kappa\alpha\iota]$ (5/4) $\rightarrow A_{2\text{CO.13.4}}$ \parallel III: 10046 IV: 20001 20003

13. $\gamma\alpha\rho]$ (5/4) $\rightarrow A_{2\text{CO.13.4}}$ \parallel III: 10046 IV: 20001 20003

14. $\eta\mu\epsilon\iota\varsigma]$ (5/4) $\rightarrow A_{2\text{CO.13.4}}$ \parallel III: 10046 IV: 20001 20003

15. $\alpha\sigma\theta\epsilon\nu\omicron\upsilon\mu\epsilon\nu]$ (4/4) $\rightarrow A_{2\text{CO.13.4}}$ \parallel IV: 20001 20003

- $\alpha\sigma\theta\epsilon[?]$: III: 10046

16. $\epsilon\nu]$ (1/4) IV: 20003

- $[?]$: III: 10046
- $\sigma\upsilon\nu$: $\rightarrow A_{2\text{CO.13.4}}$ \parallel IV: 20001

17. $\alpha\upsilon\tau\omega]$ (4/4) $\rightarrow A_{2\text{CO.13.4}}$ \parallel IV: 20001 20003

- $[?]$: III: 10046

18. $\alpha\lambda\lambda\alpha]$ (4/4) $\rightarrow A_{2\text{CO.13.4}}$ \parallel IV: 20001 20003

- $\alpha\lambda[?]\alpha$: III: 10046

19. $\zeta\eta\sigma\omicron\mu\epsilon\theta\alpha]$ (0/4) None

- $[?]$: III: 10046
- $\zeta\eta\sigma\omicron\mu\epsilon\nu$: $\rightarrow A_{2\text{CO.13.4}}$ \parallel IV: 20001 20003

20. $\sigma\upsilon\nu]$ (4/4) $\rightarrow A_{2\text{CO.13.4}}$ \parallel IV: 20001 20003

- $[?]$: III: 10046

21. $\alpha\upsilon\tau\omega]$ (4/4) $\rightarrow A_{2\text{CO.13.4}}$ \parallel IV: 20001 20003

- [?]: III: 10046

22. $\epsilon\chi]$ (4/4) $\rightarrow A_{2\text{CO.13.4}}$ \parallel IV: 20001 20003

- [?]: III: 10046

23. $\delta\upsilon\nu\alpha\mu\epsilon\omega\varsigma]$ (4/4) $\rightarrow A_{2\text{CO.13.4}}$ \parallel IV: 20001 20003

- [?]: III: 10046

24. $\theta\epsilon\omicron\upsilon]$ (5/4) $\rightarrow A_{2\text{CO.13.4}}$ \parallel III: 10046 IV: 20001 20003

25. $\epsilon\iota\varsigma]$ (3/4) $\rightarrow A_{2\text{CO.13.4}}$ \parallel IV: 20001

- [?]: III: 10046
- *either missing or lacuna*: IV: 20003

26. $\upsilon\mu\alpha\varsigma]$ (3/4) $\rightarrow A_{2\text{CO.13.4}}$ \parallel IV: 20001

- [?]: III: 10046
- *either missing or lacuna*: IV: 20003

Verse 13:5

Byz^{RP}: εαυτους¹ πειραζετε² ει³ εστε⁴ εν⁵ τη⁶ πιστει⁷
εαυτους⁸ δοκιμαζετε⁹ η¹⁰ ουκ¹¹ επιγινωσκετε¹²
εαυτους¹³ οτι¹⁴ ιησους¹⁵ χριστος¹⁶ εν¹⁷ υμιν¹⁸ εστιν¹⁹
ει²⁰ μητι²¹ αδοκιμοι²² εστε²³

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	2	III: 10046 IV: 20001
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁹	1	Corr.: 20003 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ¹⁰	2	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

⁹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

¹⁰The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (4) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (2) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (0).

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: *Byzantine text not attested in its entirety in any of the collated manuscripts.*

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
εαυτους	IV
πειραζετε	IV
ει	IV
εστε	IV
εν	IV
τη	IV
πιστει	IV
εαυτους	IV
δοκιμαζετε	IV
η	IV
ουκ	IV
επιγνωσκετε	V
εαυτους	IV
οτι	IV
ιησους	IV

Reading	Earliest attestation (century)
χριστος	IV
εν	IV
υμιν	IV
εστιν	V
ει	IV
μητι	IV
αδοκιμοι	IV
εστε	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 0 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (2) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{2co.13.5} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (o): None.

Apparatus

1. **εαυτους]** (2/2) IV: 20003 V: 20002
2. **πειραζετε]** (2/2) IV: 20003 V: 20002
3. **ει]** (2/2) IV: 20003 V: 20002
4. **εστε]** (2/2) IV: 20003 V: 20002
5. **εν]** (2/2) IV: 20003 V: 20002
6. **τη]** (2/2) IV: 20003 V: 20002
7. **πιστει]** (2/2) IV: 20003 V: 20002
8. **εαυτους]** (1/2) IV: 20003
 - *either missing or lacuna:* V: 20002
9. **δοκιμαζετε]** (1/2) IV: 20003
 - *either missing or lacuna:* V: 20002
10. **η]** (2/2) IV: 20003 V: 20002
11. **ουκ]** (2/2) IV: 20003 V: 20002
12. **επιγνωσκετε]** (1/2) V: 20002
 - **επιγνωσκετε:** IV: 20003
13. **εαυτους]** (2/2) IV: 20003 V: 20002
14. **οτι]** (2/2) IV: 20003 V: 20002
15. **ιησους]** (1/2) IV: 20003
 - **χριστος ιησους:** V: 20002
16. **χριστος]** (1/2) IV: 20003
 - *either missing or lacuna:* V: 20002

17. εν] (2/2) IV: 20003 V: 20002

18. υμιν] (2/2) IV: 20003 V: 20002

19. εστιν] (1/2) V: 20002

- *either missing or lacuna*: IV: 20003

20. ει] (2/2) IV: 20003 V: 20002

21. μητι] (2/2) IV: 20003 V: 20002

22. αδοκιμοι] (2/2) IV: 20003 V: 20002

23. εστε] (2/2) IV: 20003 V: 20002

Verse 13:6

Byz^{RP}: ἐλπίζω¹ δε² οτι³ γνωσεσθε⁴ οτι⁵ ημεις⁶ ουκ⁷
εσμεν⁸ αδοκιμοι⁹

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ¹¹	0	None
Number of witnesses that were taken into account in the collation ¹²	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: III.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

¹¹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

¹²The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (4) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (o) minus the fragmentary witnesses (o) plus the included corrected witnesses (o).

Reading	Earliest attestation (century)
ελπιζω	III
δε	III
οτι	III
γνωσεσθε	III
οτι	III
ημεις	III
ουκ	III
εσμεν	III
αδοκιμοι	III

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 3 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (1) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- \rightarrow unanimous_{2co.13.6} group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (3): III: 10046 IV: 20003 V: 20002

Apparatus

1. ελπιζω] (4/4) \rightarrow unanimous_{2co.13.6} || IV: 20001
2. δε] (4/4) \rightarrow unanimous_{2co.13.6} || IV: 20001
3. οτι] (4/4) \rightarrow unanimous_{2co.13.6} || IV: 20001
4. γνωσεσθε] (4/4) \rightarrow unanimous_{2co.13.6} || IV: 20001
5. οτι] (4/4) \rightarrow unanimous_{2co.13.6} || IV: 20001
6. ημεις] (3/4) \rightarrow unanimous_{2co.13.6}
 - ημεις: IV: 20001
7. ουκ] (3/4) \rightarrow unanimous_{2co.13.6}
 - ε ουκ: IV: 20001
8. εσμεν] (4/4) \rightarrow unanimous_{2co.13.6} || IV: 20001
9. αδοκιμοι] (4/4) \rightarrow unanimous_{2co.13.6} || IV: 20001

Verse 13:7

Byz^{RP}: ευχομαι¹ δε² προς³ τον⁴ θεον⁵ μη⁶ ποιησαι⁷
 υμας⁸ κακον⁹ μηδεν¹⁰ ουχ¹¹ ινα¹² ημεις¹³ δοκιμοι¹⁴
 φανωμεν¹⁵ αλλ¹⁶ ινα¹⁷ υμεις¹⁸ το¹⁹ καλον²⁰ ποιητε²¹
 ημεις²² δε²³ ως²⁴ αδοκιμοι²⁵ ωμεν²⁶

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ¹³	1	Corr.: 20001 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ¹⁴	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

¹³These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

¹⁴The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (4) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (0) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (0).

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: *Byzantine text not attested in its entirety in any of the collated manuscripts.*

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
ευχομαι	<i>Byzantine reading not attested in its entirety in any of the collated manuscripts</i>
δε	IV
προς	III
τον	III
θεον	III
μη	III
ποιησαι	III
υμας	III
κακον	III
μηδεν	III
ουχ	III
ινα	III
ημεις	III
δοκιμοι	III

Reading	Earliest attestation (century)
<hr/>	
φανωμεν	III
αλλ	IV
ινα	III
υμεις	III
το	III
καλον	III
ποιητε	III
ημεις	III
δε	III
ως	III
αδοκιμοι	III
ωμεν	III

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 2 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The

remaining witnesses (2) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{2co.13.7} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (o): None.
- →**A**_{2co.13.7} **group**, attesting to ευχομεθα δε προς τον θεον μη ποιησαι υμας κακον μηδεν ουχ ινα ημεις δοκιμοι φανωμεν αλλ ινα υμεις το καλον ποιητε ημεις δε ως αδοκιμοι ωμεν (2): IV: 20003 V: 20002

Apparatus

1. ευχομαι] (o/4) None
 - ευχομεθα: →**A**_{2co.13.7} || III: 10046 IV: 20001
2. δε] (3/4) →**A**_{2co.13.7} || IV: 20001
 - *either missing or lacuna*: III: 10046
3. προς] (4/4) →**A**_{2co.13.7} || III: 10046 IV: 20001
4. τον] (4/4) →**A**_{2co.13.7} || III: 10046 IV: 20001
5. θεον] (4/4) →**A**_{2co.13.7} || III: 10046 IV: 20001
6. μη] (4/4) →**A**_{2co.13.7} || III: 10046 IV: 20001
7. ποιησαι] (4/4) →**A**_{2co.13.7} || III: 10046 IV: 20001
8. υμας] (4/4) →**A**_{2co.13.7} || III: 10046 IV: 20001
9. κακον] (4/4) →**A**_{2co.13.7} || III: 10046 IV: 20001

10. μηδεν] (4/4) $\rightarrow A_{2\text{co.13.7}}$ \parallel III: 10046 IV: 20001
11. ουχ] (4/4) $\rightarrow A_{2\text{co.13.7}}$ \parallel III: 10046 IV: 20001
12. ινα] (4/4) $\rightarrow A_{2\text{co.13.7}}$ \parallel III: 10046 IV: 20001
13. ημεις] (4/4) $\rightarrow A_{2\text{co.13.7}}$ \parallel III: 10046 IV: 20001
14. δοκιμοι] (4/4) $\rightarrow A_{2\text{co.13.7}}$ \parallel III: 10046 IV: 20001
15. φανωμεν] (4/4) $\rightarrow A_{2\text{co.13.7}}$ \parallel III: 10046 IV: 20001
16. αλλ] (3/4) $\rightarrow A_{2\text{co.13.7}}$ \parallel IV: 20001
- αλλα: III: 10046
17. ινα] (4/4) $\rightarrow A_{2\text{co.13.7}}$ \parallel III: 10046 IV: 20001
18. υμεις] (3/4) $\rightarrow A_{2\text{co.13.7}}$ \parallel III: 10046
- ημεις: IV: 20001
19. το] (4/4) $\rightarrow A_{2\text{co.13.7}}$ \parallel III: 10046 IV: 20001
20. καλον] (4/4) $\rightarrow A_{2\text{co.13.7}}$ \parallel III: 10046 IV: 20001
21. ποιητε] (3/4) $\rightarrow A_{2\text{co.13.7}}$ \parallel III: 10046
- ποιειτε: IV: 20001
22. ημεις] (4/4) $\rightarrow A_{2\text{co.13.7}}$ \parallel III: 10046 IV: 20001
23. δε] (4/4) $\rightarrow A_{2\text{co.13.7}}$ \parallel III: 10046 IV: 20001
24. ως] (4/4) $\rightarrow A_{2\text{co.13.7}}$ \parallel III: 10046 IV: 20001
25. αδοκιμοι] (4/4) $\rightarrow A_{2\text{co.13.7}}$ \parallel III: 10046 IV: 20001
26. ωμεν] (4/4) $\rightarrow A_{2\text{co.13.7}}$ \parallel III: 10046 IV: 20001

Verse 13:8

Byz^{RP}: ου¹ γαρ² δυναμεθα³ τι⁴ κατα⁵ της⁶ αληθειας⁷
αλλ⁸ υπερ⁹ της¹⁰ αληθειας¹¹

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ¹⁵	0	None
Number of witnesses that were taken into account in the collation ¹⁶	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

¹⁵These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

¹⁶The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (4) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (o) minus the fragmentary witnesses (o) plus the included corrected witnesses (o).

Reading	Earliest attestation (century)
ου	III
γαρ	III
δυναμεθα	III
τι	III
κατα	III
της	III
αληθειας	III
αλλ	IV
υπερ	III
της	III
αληθειας	III

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 2 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (2) attest to singular texts for the entire verse and are

therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- \rightarrow unanimous_{2co.13.8} group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (2): IV: 20003 V: 20002

Apparatus

1. ου] (4/4) \rightarrow unanimous_{2co.13.8} || III: 10046 IV: 20001
2. γαρ] (4/4) \rightarrow unanimous_{2co.13.8} || III: 10046 IV: 20001
3. δυνάμεθα] (4/4) \rightarrow unanimous_{2co.13.8} || III: 10046 IV: 20001
4. τι] (4/4) \rightarrow unanimous_{2co.13.8} || III: 10046 IV: 20001
5. κατὰ] (4/4) \rightarrow unanimous_{2co.13.8} || III: 10046 IV: 20001
6. της] (4/4) \rightarrow unanimous_{2co.13.8} || III: 10046 IV: 20001
7. ἀληθείας] (3/4) \rightarrow unanimous_{2co.13.8} || III: 10046
 - ἀληθείας: IV: 20001
8. ἀλλ] (2/4) \rightarrow unanimous_{2co.13.8}
 - ἀλλὰ: III: 10046 IV: 20001
9. ὑπερ] (4/4) \rightarrow unanimous_{2co.13.8} || III: 10046 IV: 20001
10. της] (4/4) \rightarrow unanimous_{2co.13.8} || III: 10046 IV: 20001
11. ἀληθείας] (3/4) \rightarrow unanimous_{2co.13.8} || III: 10046
 - ἀληθείας: IV: 20001

Verse 13:9

Byz^{RP}: χαιρομεν¹ γαρ² οταν³ ημεις⁴ ασθενωμεν⁵ υμεις⁶
δε⁷ δυνατοι⁸ ητε⁹ τουτο¹⁰ δε¹¹ και¹² ευχομεθα¹³ την¹⁴
υμων¹⁵ καταρτισιν¹⁶

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	1	V: 20002
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ¹⁷	0	None
Number of witnesses that were taken into account in the collation ¹⁸	3	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: *The text is present only in a corrected hand and does not have a date associated to it.*

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

¹⁷These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

¹⁸The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (4) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (1) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (0).

Reading	Earliest attestation (century)
<hr/>	
χαιρομεν	III
γαρ	III
οταν	III
ημεις	III
ασθενωμεν	II
υμεις	III
δε	III
δυνατοι	III
ητε	III
τουτο	III
δε	<i>The text is present only in a corrected hand and does not have a date associated to it</i>
και	III
ευχομεθα	III
την	III
υμων	III
καταρτισιν	VII

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 4 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (o) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{2co.13.9} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (1): Corr.: 20001^c?
- →**A**_{2co.13.9} **group**, attesting to χαιρομεν γαρ οταν ημεις ασθενωμεν υμεις δε δυνατοι ητε τουτο και ευχομεθα την υμων καταρτισιν (3): III: 10046 IV: 20001 20003

Apparatus

1. χαιρομεν] (4/3) →**unanimous**_{2co.13.9} →**A**_{2co.13.9}
2. γαρ] (4/3) →**unanimous**_{2co.13.9} →**A**_{2co.13.9}
3. οταν] (4/3) →**unanimous**_{2co.13.9} →**A**_{2co.13.9}
4. ημεις] (4/3) →**unanimous**_{2co.13.9} →**A**_{2co.13.9}
5. ασθενωμεν] (4/3) →**unanimous**_{2co.13.9} →**A**_{2co.13.9}
6. υμεις] (4/3) →**unanimous**_{2co.13.9} →**A**_{2co.13.9}

7. δε] (4/3) → unanimous_{2CO.13.9} → A_{2CO.13.9}
8. δυνατοι] (4/3) → unanimous_{2CO.13.9} → A_{2CO.13.9}
9. ητε] (4/3) → unanimous_{2CO.13.9} → A_{2CO.13.9}
10. τουτο] (4/3) → unanimous_{2CO.13.9} → A_{2CO.13.9}
11. δε] (1/3) → unanimous_{2CO.13.9}
 - *either missing or lacuna*: → A_{2CO.13.9}
12. και] (4/3) → unanimous_{2CO.13.9} → A_{2CO.13.9}
13. ευχομεθα] (4/3) → unanimous_{2CO.13.9} → A_{2CO.13.9}
14. την] (4/3) → unanimous_{2CO.13.9} → A_{2CO.13.9}
15. υμων] (4/3) → unanimous_{2CO.13.9} → A_{2CO.13.9}
16. καταρτισιν] (4/3) → unanimous_{2CO.13.9} → A_{2CO.13.9}

Verse 13:10

Byz^{RP}: δια¹ τουτο² ταυτα³ απων⁴ γραφω⁵ ινα⁶ παρων⁷
μη⁸ αποτομω⁹ς χρησωμαι¹⁰ κατα¹¹ την¹² εξουσιαν¹³
ην¹⁴ εδωκεν¹⁵ μοι¹⁶ ο¹⁷ κυριος¹⁸ εις¹⁹ οικοδομην²⁰
και²¹ ουκ²² εις²³ καθαιρεσιν²⁴

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ¹⁹	1	Corr.: 20003 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ²⁰	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

¹⁹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

²⁰The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (4) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (0) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (0).

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: *Byzantine text not attested in its entirety in any of the collated manuscripts.*

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
δια	III
τουτο	III
ταυτα	IV
απων	IV
γραφω	III
ινα	III
παρων	III
μη	III
αποτομως	III
χρησωμαι	III
κατα	III
την	III
εξουσιαν	III
ην	III

Reading	Earliest attestation (century)
εδωκεν	<i>Byzantine reading not attested in its entirety in any of the collated manuscripts</i>
μοι	III
ο	<i>Byzantine reading not attested in its entirety in any of the collated manuscripts</i>
κυριος	<i>Byzantine reading not attested in its entirety in any of the collated manuscripts</i>
εις	III
οικοδομην	III
και	III
ουκ	III
εις	III
καθαιρεσιν	III

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 3 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The

remaining witnesses (1) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{2CO.13.10} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (ο): None.
- →**A**_{2CO.13.10} **group**, attesting to δια τουτο ταυτα απων γραφω ινα παρων μη αποτομωσ χρησωμαι κατα την εξουσιαν ην ο κυριος εδωκεν μοι εις οικοδομην και ουκ εις καθαιρεσιν (3): IV: 20001 20003 V: 20002

Apparatus

1. δια] (4/4) →**A**_{2CO.13.10} || III: 10046
2. τουτο] (4/4) →**A**_{2CO.13.10} || III: 10046
3. ταυτα] (3/4) →**A**_{2CO.13.10}
 - απων ταυτα: III: 10046
4. απων] (3/4) →**A**_{2CO.13.10}
 - *either missing or lacuna*: III: 10046
5. γραφω] (4/4) →**A**_{2CO.13.10} || III: 10046
6. ινα] (4/4) →**A**_{2CO.13.10} || III: 10046
7. παρων] (4/4) →**A**_{2CO.13.10} || III: 10046
8. μη] (4/4) →**A**_{2CO.13.10} || III: 10046
9. αποτομωσ] (4/4) →**A**_{2CO.13.10} || III: 10046

10. $\chi\rho\eta\sigma\omega\mu\alpha\iota]$ (4/4) $\rightarrow A_{2CO.13.10} \parallel$ III: 10046
11. $\kappa\alpha\tau\alpha]$ (4/4) $\rightarrow A_{2CO.13.10} \parallel$ III: 10046
12. $\tau\eta\nu]$ (4/4) $\rightarrow A_{2CO.13.10} \parallel$ III: 10046
13. $\epsilon\xi\omicron\upsilon\sigma\iota\alpha\nu]$ (4/4) $\rightarrow A_{2CO.13.10} \parallel$ III: 10046
14. $\eta\nu]$ (4/4) $\rightarrow A_{2CO.13.10} \parallel$ III: 10046
15. $\epsilon\delta\omega\kappa\epsilon\nu]$ (o/4) None
- ο κυριος εδωκεν: $\rightarrow A_{2CO.13.10} \parallel$ III: 10046
16. $\mu\omicron\iota]$ (4/4) $\rightarrow A_{2CO.13.10} \parallel$ III: 10046
17. $\omicron]$ (o/4) None
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow A_{2CO.13.10} \parallel$ III: 10046
18. $\kappa\upsilon\rho\iota\omicron\varsigma]$ (o/4) None
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow A_{2CO.13.10} \parallel$ III: 10046
19. $\epsilon\iota\varsigma]$ (4/4) $\rightarrow A_{2CO.13.10} \parallel$ III: 10046
20. $\omicron\iota\kappa\omicron\delta\omicron\mu\eta\nu]$ (4/4) $\rightarrow A_{2CO.13.10} \parallel$ III: 10046
21. $\kappa\alpha\iota]$ (4/4) $\rightarrow A_{2CO.13.10} \parallel$ III: 10046
22. $\omicron\upsilon\kappa]$ (4/4) $\rightarrow A_{2CO.13.10} \parallel$ III: 10046
23. $\epsilon\iota\varsigma]$ (4/4) $\rightarrow A_{2CO.13.10} \parallel$ III: 10046
24. $\kappa\alpha\theta\alpha\iota\rho\epsilon\sigma\iota\nu]$ (4/4) $\rightarrow A_{2CO.13.10} \parallel$ III: 10046

Verse 13:11

Byz^{RP}: λοιπον¹ αδελφοι² χαιρετε³ καταρτιζεσθε⁴
 παρακαλεισθε⁵ το⁶ αυτο⁷ φρονειτε⁸ ειρηνευετε⁹
 και¹⁰ ο¹¹ θεος¹² της¹³ αγαπης¹⁴ και¹⁵ ειρηνης¹⁶
 εσται¹⁷ μεθ¹⁸ υμων¹⁹

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ²¹	0	None
Number of witnesses that were taken into account in the collation ²²	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

²¹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

²²The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (4) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (0) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (0).

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
λοιπον	III
αδελφοι	III
χαιρετε	III
καταρτιζεσθε	IV
παρακαλειςθε	III
το	III
αυτο	III
φρονειτε	III
ειρηνευετε	III
και	III
ο	III
θεος	III
της	III
αγαπης	III
και	III

Reading	Earliest attestation (century)
ειρηνης	III
εσται	III
μεθ	III
υμων	III

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 1 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (3) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{2co.13.11} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (1): IV: **20003**

Apparatus

1. λοιπον] (4/4) →**unanimous**_{2co.13.11} || III: **10046** IV: **20001** V: **20002**

2. αδελφοι] (4/4) →unanimous_{2CO.13.11} || III: 10046 IV: 20001 V: 20002
3. χαιρετε] (4/4) →unanimous_{2CO.13.11} || III: 10046 IV: 20001 V: 20002
4. καταρτιζεσθε] (1/4) →unanimous_{2CO.13.11}
- και καταρτιζεσθε: III: 10046
 - καταρτιζεσθαι: IV: 20001
 - καταρτιζεσθαι: V: 20002
5. παρακαλειςθε] (4/4) →unanimous_{2CO.13.11} || III: 10046 IV: 20001 V: 20002
6. το] (3/4) →unanimous_{2CO.13.11} || III: 10046 IV: 20001
- *either missing or lacuna*: V: 20002
7. αυτο] (3/4) →unanimous_{2CO.13.11} || III: 10046 IV: 20001
- *either missing or lacuna*: V: 20002
8. φρονειτε] (3/4) →unanimous_{2CO.13.11} || III: 10046 IV: 20001
- *either missing or lacuna*: V: 20002
9. ειρηνευετε] (3/4) →unanimous_{2CO.13.11} || III: 10046 V: 20002
- ιρηνευετε: IV: 20001
10. και] (4/4) →unanimous_{2CO.13.11} || III: 10046 IV: 20001 V: 20002
11. ο] (4/4) →unanimous_{2CO.13.11} || III: 10046 IV: 20001 V: 20002
12. θεος] (4/4) →unanimous_{2CO.13.11} || III: 10046 IV: 20001 V: 20002
13. της] (4/4) →unanimous_{2CO.13.11} || III: 10046 IV: 20001 V: 20002
14. αγαπης] (4/4) →unanimous_{2CO.13.11} || III: 10046 IV: 20001 V: 20002
15. και] (4/4) →unanimous_{2CO.13.11} || III: 10046 IV: 20001 V: 20002

16. $\epsilon\iota\rho\eta\nu\eta\varsigma]$ (3/4) \rightarrow unanimous_{2CO.13.11} \parallel III: 10046 V: 20002

- $\iota\rho\eta\nu\eta\varsigma$: IV: 20001

17. $\epsilon\sigma\tau\alpha\iota]$ (4/4) \rightarrow unanimous_{2CO.13.11} \parallel III: 10046 IV: 20001 V: 20002

18. $\mu\epsilon\theta]$ (4/4) \rightarrow unanimous_{2CO.13.11} \parallel III: 10046 IV: 20001 V: 20002

19. $\upsilon\mu\omega\nu]$ (4/4) \rightarrow unanimous_{2CO.13.11} \parallel III: 10046 IV: 20001 V: 20002

Verse 13:12

Byz^{RP}: ασπασασθε¹ αλληλους² εν³ αγιω⁴ φιληματι⁵

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ²³	0	None
Number of witnesses that were taken into account in the collation ²⁴	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: *Byzantine text not attested in its entirety in any of the collated manuscripts.*

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

²³These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

²⁴The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (4) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (o) minus the fragmentary witnesses (o) plus the included corrected witnesses (o).

Reading	Earliest attestation (century)
---------	--------------------------------

ασπασασθε	I
-----------	---

αλληλους	III
----------	-----

εν	III
----	-----

αγιω	IV
------	----

φιληματι	<i>Byzantine reading not attested in its entirety in any of the collated manuscripts</i>
----------	--

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 2 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (2) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{2co.13.12} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (ο): None.
- →**A**_{2co.13.12} **group**, attesting to ασπασασθε αλληλους εν αγιω φιληματι ασπαζονται υμας οι αγιοι παντες (2): IV: [20001](#) [20003](#)

Apparatus

1. ασπασασθε] (4/4) $\rightarrow A_{2CO.13.12}$ || III: 10046 V: 20002
2. αλληλους] (4/4) $\rightarrow A_{2CO.13.12}$ || III: 10046 V: 20002
3. εν] (4/4) $\rightarrow A_{2CO.13.12}$ || III: 10046 V: 20002
4. αγιω] (2/4) $\rightarrow A_{2CO.13.12}$
 - *either missing or lacuna*: III: 10046 V: 20002
5. φιληματι] (ο/4) None
 - φιληματι [?]ιω ασπαζονται υμας οι αγιοι παντες: III: 10046
 - φιληματι αγιω ασπαζονται υμας οι αγιοι παντες: V: 20002
 - φιληματι ασπαζονται υμας οι αγιοι παντες: $\rightarrow A_{2CO.13.12}$

Verse 13:13

Byz^{RP}: ασπαζονται¹ υμας² οι³ αγιοι⁴ παντες⁵

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ²⁵	1	Corr.: 20001 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ²⁶	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.

²⁵These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

²⁶The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (4) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (o) minus the fragmentary witnesses (o) plus the included corrected witnesses (o).

- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: *Byzantine text not attested in its entirety in any of the collated manuscripts.*

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
ασπαζοντα	<i>Byzantine reading not attested in its entirety in any of the collated manuscripts</i>
υμας	<i>Byzantine reading not attested in its entirety in any of the collated manuscripts</i>
οι	<i>Byzantine reading not attested in its entirety in any of the collated manuscripts</i>
αγιοι	<i>Byzantine reading not attested in its entirety in any of the collated manuscripts</i>
παντες	<i>Byzantine reading not attested in its entirety in any of the collated manuscripts</i>

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 2 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (2) attest to singular texts for the entire verse and are

therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{2co.13.13} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (o): None.
- →**A**_{2co.13.13} **group**, attesting to η χάρις του κυριου ιησου χριστου και η αγαπη του θεου και η κοινωνια του αγιου πνευματος μετα παντων υμων (2): IV: 20001 V: 20002

Apparatus

1. ασπαζονται] (o/4) None

- [?]: III: 10046
- η: →**A**_{2co.13.13} || IV: 20003

2. υμας] (o/4) None

- χάρις: →**A**_{2co.13.13} || III: 10046 IV: 20003

3. οι] (o/4) None

- του: →**A**_{2co.13.13} || III: 10046 IV: 20003

4. αγιοι] (o/4) None

- κυριου ιησου και η αγαπη του θεου και η κοινωνια του αγιου: IV: 20003
- κυριου ιησου χριστου και η αγαπη [?] θεου και η κοινωνια του: III: 10046
- κυριου ιησου χριστου και η αγαπη του θεου και η κοινωνια του αγιου: →**A**_{2co.13.13}

5. παντες] (0/4) None

- πνευματος [?] παντων υμων: III: 10046
- πνευματος μετα παντων υμων: $\rightarrow A_{2\text{co}.13.13} \parallel$ IV: 20003